

ESH40
ESH41

HATOR[®] PHOENIX 2 WIRELESS

WIRELESS GAMING HEADSET

EN User manual	LV Lietotāja rokasgrāmata
DE Benutzerhandbuch	LT Vartotojo vadovas
FR Manuel utilisateur	EST Kasutusjuhend
IT Manuale d'uso	UA Інструкція користувача
ES Manual de usuario	FI Ohjelehti
NL Handleiding	SWE Användarmanual
PL Instrukcja obsługi	NO Brukermanual
RU Manual de utilizare	DAN Brugermanual
BG Használati utasítás	AR دليل الاستخدام
CS Ръководство за употреба	HE מדריך למשתמש
SK Uživatelský manuál	
SK Používateľská príručka	

7. Mute button
Mic ON Press once
Mic OFF Press once

11. Volume control wheel
Volume + Roll up
Volume - Roll down

8. LED indicator
Power on in 2.4GHz mode: lights green
Power on in BT mode: lights blue
Factory settings(BT mode): blue light flashes quickly
Battery is low: red light flashes
Battery is charging: lights red off when fully charged

EN CONNECTING YOUR GAMING HEADSET

Wired mode
1. Connect a detachable microphone (4) to the microphone port (5) on the left cup of a headset.
2. Choose the right cable depending on which USB port your device has.
3. Connect the cable to the Type-C (13) on the device and the USB port you plan to use.
4. Adjust the headband size for maximum comfort.
5. Press and hold the microphone mute button (7) to Mute or Unmute the microphone.
6. Use the volume control wheel (11) to set the playback volume.
NOTICE: In 2.4GHz or BT mode, connecting the cable will automatically change the playback mode to the wired one.

2.4GHz wireless mode
1. Turn on the headset. Press power button (9) twice to switch the headset to the 2.4GHz mode.
2. Connect the 2.4GHz Type-C dongle (14) to your computer and wait a few seconds for the headset to pair with the dongle.
3. Select the HATOR[®] Phoenix headset as the audio recording and playback device in the operating system.

IMPORTANT
We strongly recommend using the included USB-A to Type-C cable to position the dongle in front of you when connecting to a PC to prevent interference.

BT mode
1. Turn on the headset. Press power button (9) twice to switch the headset to the BT mode. In BT mode, the indicator light flashes blue.
2. Turn on BT on your device and start searching for available devices.
3. Find the HATOR[®] Phoenix headset in the list and connect to it.
If the headset and your device have been paired already, the headset will connect to it automatically as soon as you switch to BT mode.

Phone calls
To receive phone calls, turn on BT mode (9) and connect the headset to the smartphone.

No connection
If no device is connected to the headset, it will turn off after a 5 minutes of idle.

IT COLLEGAMENTO DEL TUO HEADSET DA GIOCO

Modalità cablata
1. Collega il microfono rimovibile (4) alla porta microfono (5) situata sulla coppa sinistra del headset.
2. Scegli il cavo appropriato in base al tipo di porta USB del tuo dispositivo.
3. Collega il cavo al tipo di porta USB del tuo dispositivo e al dispositivo che intendi utilizzare.
4. Regola la dimensione dell'archetto per un comfort ottimale.
5. Premi una volta il pulsante di silenziamento del microfono (7) per disattivare o riattivare il microfono.
6. Usa la rotella di controllo del volume (11) per regolare il volume di riproduzione.
NOTA: In modalità 2.4GHz o BT, collegando il cavo la modalità di riproduzione passerà automaticamente a quella cablata.

Modalità wireless 2.4GHz
1. Accendi l'headset. Premi due volte il pulsante di accensione (9) per passare alla modalità 2.4GHz. In modalità 2.4GHz, la spia luminosa lampeggia in verde.
2. Collega il dongle Type-C 2.4GHz (14) al computer e attendi alcuni secondi affinché l'headset si connetta al dongle.
3. Seleziona l'headset HATOR[®] Phoenix come dispositivo di registrazione e riproduzione audio nel sistema operativo.

IMPORTANTE
Zalagiamo vivamente di utilizzare il cavo USB-A a Type-C incluso per posizionare il dongle davanti a te quando ti connetti a un PC, per evitare interferenze.

Modalità wireless BT
1. Accendi l'headset. Premi due volte il pulsante di accensione (9) per passare alla modalità BT. In modalità BT, la spia luminosa lampeggia in blu.
2. Attiva il BT sul tuo dispositivo e avvia la ricerca dei dispositivi disponibili.
3. Trova l'headset HATOR[®] Phoenix nella lista e connettiti ad esso.
Se l'headset e il tuo dispositivo sono già stati accoppiati, l'headset si conetterà automaticamente non appena passerai alla modalità BT.

Chiamate telefoniche
Per ricevere chiamate telefoniche, attiva la modalità BT (9) e collega le cuffie allo smartphone.

Nessuna connessione
Se nessun dispositivo è connesso all'headset, questo si spegnerà dopo 5 minuti di inattività.

PL PODŁĄCZANIE SŁUCHAWEK DO GIER

Tryb przewodowy
1. Podłącz odłączony mikrofon (4) do portu mikrofonu (5) na lewej słuchawce zestawu.
2. Wybierz odpowiedni kabel w zależności od typu USB Twojego urządzenia.
3. Podłącz kabel do odpowiedniego portu USB Twojego urządzenia, z którego chcesz korzystać.
4. Dopuszczalną wielkość łuku przesuń na maksymalną wygodę.
5. Naciśnij raz przycisk wyłączenia mikrofonu (7), aby wyłączyć lub włączyć mikrofon.
6. Użyj pokręteła regulacji głośności (11), aby ustawić poziom głośności odtwarzania.
UWAGA: W trybie 2.4GHz lub BT podłączenie kabla automatycznie przełączy zestaw w tryb przewodowy.

Tryb bezprzewodowy 2.4GHz
1. Włącz zestaw słuchawkowy. Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania (9), aby przełączyć zestaw w tryb 2.4GHz. W tym trybie wskaźnik świetlny będzie świecił w kolorze zielonym.
2. Podłącz odbiornik Type-C 2.4GHz (14) do komputera i poczekaj kilka sekund, aż zestaw połączy się z odbiornikiem.
3. Wybierz zestaw HATOR[®] Phoenix jako urządzenie do nagrywania i odtwarzania dźwięku w systemie operacyjnym.

WAŻNE
Zalecamy użycie dołączonego kabla USB-A na Type-C, aby ustawić odbiornik przed sobą podczas podłączenia do komputera, aby uniknąć zakłóceń.

Tryb bezprzewodowy BT
1. Włącz zestaw słuchawkowy. Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania (9), aby przełączyć zestaw w tryb BT. W trybie BT wskaźnik świetlny będzie świecił w kolorze niebieskim.
2. Włącz BT na swoim urządzeniu i rozpocznij wyszukiwanie dostępnych urządzeń.
3. Znajdź zestaw HATOR[®] Phoenix na liście i połącz się z nim.
Jeżeli zestaw i Twoje urządzenie były już sparowane, zestaw automatycznie połączy się z urządzeniem po połączeniu w tryb BT.

Połączenia telefoniczne
Aby odbierać połączenia telefoniczne, włącz tryb BT (9) i podłącz zestaw słuchawkowy do smartfona.

Brak połączenia
Jeżeli słuchawki nie są sparowane z urządzeniem, wyłączy się automatycznie po 5 minutach bezczynności.

BG СВЪРЖЕТЕ ВАША ГЕЙМЪРСКИ СЛУШАЛКИ

Режим с кабел
1. Свържете подвижния микрофон (4) към порта за микрофон (5) на лявата чаша на слушалките.
2. Изберете подходящия кабел в зависимост от типа USB порт на вашето устройство.
3. Подключете кабелта към съответния USB порт на устройството, от което искате да използвате.
4. Регулирайте размера на лентата за глава за максимален комфорт.
5. Натиснете веднъж бутона за затихване на микрофона (7), за да го заглушите или включите.
6. Използвайте колелото за управление на звука (11), за да настроите ниво на звука.
ЗАБЕЛЕЖКА: В режим 2.4GHz или BT свързването на кабела автоматично ще превключи слушалките в жичен режим.

Безжичен режим 2.4GHz
1. Включете слушалките. Натиснете два пъти бутона за включване (9), за да превключите слушалките в режим 2.4GHz. В този режим индикаторната светлина мига в зелено.
2. Свържете BT на своето устройство и започнете да търсите налични устройства.
3. Намерете слушалките HATOR[®] Phoenix в списъка и се свържете с тях.
Ако слушалките и вашето устройство вече са били двоедни, те ще се свържат автоматично веднага щом превключите в BT режим.

Безжичен режим BT
1. Включете слушалките. Натиснете два пъти бутона за включване (9), за да превключите слушалките в BT режим. В този режим индикаторната светлина мига в синьо.
2. Включете BT на своето устройство и започнете да търсите налични устройства.
3. Намерете слушалките HATOR[®] Phoenix в списъка и се свържете с тях.
Ако слушалките и вашето устройство вече са били двоедни, те ще се свържат автоматично веднага щом превключите в BT режим.

Телефонни обзандания
За да приемате телефонни обзандания, включете BT режим (9) и свържете слушалките със smartfona.

Няма връзка
Ако слушалките не са свързани с устройство, те ще се изключат автоматично след 5 минути бездействие.

PACKAGE CONTENT

- Headset
- 2.4GHz Type-C dongle with Type-A adapter
- 1m Type-C to Type-C cable
- 1.0m Type-C to Type-A cable
- Detachable microphone
- Carrying case
- User manual
- Sticker pack

Carrying case

Sticker pack

Manual

10. Noise canceling button

ANC Mode Press once
Transparent Mode Press once
ANC OFF Press once
Spatial Audio & Head Tracking When playing music via BT connection

Press Twice NC button to turn on/off Spatial Audio & Head Tracking (Automatic calibration after 8 seconds of offset).

12. Mode button

2.4GHz to BT mode Press once
BT mode to 2.4GHz Press once
Music/Gaming profile Press twice
In BT mode, press and hold Mode button for 5 seconds

DE VERBINDEN IHRES GAMING-HEADSETS

Kabelgebundener Modus
1. Schließen Sie das abnehmbare Mikrofon (4) an den Mikrofonanschluss (5) an der linken Ohrmuschel des Headsets an.
2. Wählen Sie das richtige Kabel nach dem USB-Anschluss Ihres Geräts.
3. Connect the cable to the Type-C (13) on the left earcup and the device you are connecting to.
4. Adjust the headband size for maximum comfort.
5. Drücken Sie einmal die Mikrophonschalttaaste (7), um das Mikrofon stummzuschalten oder die Stummuschaltung aufzuheben.
6. Verwenden Sie das Lautstärkeknopf (11), um die Wiedergabelautstärke einzustellen.
HINWEIS: Im 2.4GHz- oder BT-Modus wechselt das Headset automatisch in den Kabelmodus, wenn das Kabel angeschlossen wird.

2.4GHz Drahtloser Modus
1. Schalten Sie das Headset ein. Drücken Sie die Einschalttaaste (9) zweimal, um das Headset in den 2.4GHz-Modus zu schalten.
2. Schließen Sie den 2.4GHz-Type-C-Dongle (14) an Ihren Computer an und warten Sie ein paar Sekunden, bis das Headset mit dem Dongle gekoppelt ist.
3. Wählen Sie das HATOR[®] Phoenix Headset als Aufnahme- und Wiedergabegerät im Betriebssystem aus.

WICHTIG
Wir empfehlen dringend, die mitgelieferte USB-A zu Type-C-Kabel zu verwenden, um das Dongle in der Front des Geräts zu positionieren und die Verbindung zu einem PC zu verhindern.

BT Drahtloser Modus
1. Schalten Sie das Headset ein. Drücken Sie die Einschalttaaste (9) zweimal, um die Bluetooth-Funktion zu aktivieren.
2. Aktivieren Sie BT auf Ihrem Gerät und starten Sie die Suche nach verfügbaren Geräten.
3. Finden Sie das HATOR[®] Phoenix-Headset in der Liste und verbinden Sie sich damit.
Wenn das Headset und Ihr Gerät bereits gekoppelt wurden, verbindet sich das Headset automatisch mit dem Gerät, sobald Sie in den BT-Modus wechseln.

Telefonate
Um Telefonanrufe zu empfangen, schalten Sie den BT-Modus (9) ein und verbinden Sie das Headset mit dem Smartphone.

Keine Verbindung
Wenn das Headset nicht mit einem Gerät verbunden ist, schaltet es sich nach 5 Minuten Inaktivität aus.

ES CONECTANDO TU AURICULAR PARA JUEGOS

Modo con cable
1. Conecta el microfono desmontable (4) al puerto de microfono (5) en la copa izquierda del auricular.
2. Elegir el cable adecuado para el tipo de puerto USB de su dispositivo.
3. Conecta el cable al puerto Type-C (13) en la copa izquierda y al dispositivo que planeas usar.
4. Ajusta el tamaño de la diadema para mayor comodidad.
5. Presiona una vez el botón de silencio del micrófono (7) para silenciar o activar el micrófono.
6. Usa la rueda de control de volumen (11) para ajustar el volumen de reproducción.
AVISO: En el modo 2.4GHz o BT, conectar el cable cambiará automáticamente el modo de reproducción al modo con cable.

Modo inalámbrico 2.4GHz
1. Enciende el auricular. Presiona dos veces el botón de encendido (9) para cambiar al modo 2.4GHz. En el modo 2.4GHz, la luz indicadora parpadeará en verde.
2. Conecta el dongle Type-C 2.4GHz (14) a tu computadora y espera unos segundos hasta que el auricular se empareje con el dongle.
3. Selecciona los auriculares HATOR[®] Phoenix como el dispositivo de grabación y reproducción de audio en el sistema operativo.

IMPORTANTE
Recomendamos insistentemente usar el cable USB-A a Type-C incluido para posicionar el dongle frente a ti al conectarlo a un PC, para evitar interferencias.

Modo inalámbrico BT
1. Enciende el auricular. Presiona dos veces el botón de encendido (9) para cambiar al modo BT. En el modo BT, la luz indicadora parpadeará en azul.
2. Activa el BT en tu dispositivo y comienza a buscar dispositivos disponibles.
3. Encuentra el HATOR[®] Phoenix-Headset en la lista y conéctate a él.
Si el auricular y tu dispositivo ya han sido emparejados, el auricular se conectará automáticamente tan pronto como cambies al modo BT.

Llamadas telefónicas
Para recibir llamadas telefónicas, activa el modo BT (9) y conecta los auriculares al teléfono inteligente.

Sin conexión
Si no hay ningún dispositivo conectado al auricular, este se apagará después de 5 minutos de inactividad.

RO CONECTAREA CAȘTILOR DE GAMING

Modul cu fir
1. Conectează microfonul detașabil (4) la portul pentru microfon (5) de pe cupa stângă a căștilor.
2. Alege cablul potrivit pentru tipul de port USB din dispozitivul tău.
3. Conectează cablul la portul Type-C (13) de pe cupa stângă și la dispozitivul pe care dorești să îl folosești.
4. Ajustează dimensiunea benzii pentru cap pentru un confort maxim.
5. Apăsă o dată butonul de dezactivare a microfonului (7) pentru a dezactiva sau reactiva microfonul.
6. Folosește rotula de control al volumului (11) pentru a regla volumul de redare.
ATENȚIE: În modul 2.4GHz sau BT, conectarea cablului va schimba automat modul de redare în cel pe cablu.

Mod wireless 2.4GHz
1. Porneste căștile. Apasă de două ori butonul de pornire (9) pentru a comuta căștile în modul 2.4GHz. În modul 2.4GHz, indicatorul luminos va lumina în verde.
2. Conectează donglul Type-C 2.4GHz (14) la computer și așteaptă câteva secunde până când căștile se împerecheză cu donglul.
3. Selectează căștile HATOR[®] Phoenix ca dispozitiv de înregistrare și redare audio în sistemul de operare.

IMPORTANT
Recomandăm să folosești cablul USB-A la Type-C inclus pentru a poziționa donglul în fața ta atunci când te conectezi la un PC, pentru a preveni interferențele.

Modul wireless BT
1. Porneste căștile. Apasă de două ori butonul de pornire (9) pentru a comuta căștile în modul BT. În modul BT, indicatorul luminos va lumina în albastru.
2. Activează BT pe dispozitivul tău și începe căutarea dispozitivelor disponibile.
3. Găsește căștile HATOR[®] Phoenix în listă și conectează-te la ele.
Dacă căștile și dispozitivul tău au fost deja împerecheate, căștile se vor conecta automat imediat ce comuți în modul BT.

Apeluri telefonice
Pentru a primi apeluri telefonice, activează modul BT (9) și conectează căștile la smartphone.

Fără conexiune
Dacă niciun dispozitiv nu este conectat la căști, acestea se vor opri automat după 5 minute de inactivitate.

CS PŘIPOJENÍ VAŠICH HERNÍCH SĽUCHÁTEK

Kabelový režim
1. Připojte odnímatelný mikrofon (4) k mikrofonnímu portu (5) na levém náušníku sluchátek.
2. Vyberte správný kabel podle typu USB portu na vašem zařízení.
3. Připojte kabel k portu Type-C (13) na levém náušníku a k zařízení, které chcete používat.
4. Přizpůsobte velikost hlavového mostu pro maximální pohodlí.
5. Stiskněte jednou tlačítko ztlumění mikrofonu (7) pro ztlumění nebo zapnutí mikrofonu.
6. Použijte ovládací kolečko hlasitosti (11) k nastavení úrovně hlasitosti přehrávání.
UPOMÍNKA: V režimu 2.4GHz nebo BT se po připojení kablu přehrávání automaticky přepne na kabelový režim.

Bezdrátový režim 2.4GHz
1. Zapněte sluchátka. Stiskněte dvakrát tlačítko napájení (9), abyste přepnu sluchátka do režimu 2.4GHz. V tomto režimu kontrolka bíká na zeleno.
2. Připojte 2.4GHz Type-C dongle (14) k počítači a počkejte několik sekund, než se sluchátka spojí s donglem.
3. Vyberte sluchátka HATOR[®] Phoenix jako zařízení pro nahrávání a přehrávání zvuku v operačním systému.

DŮLEŽITÉ
Důrazně doporučujeme použít přiložený kabel USB-A na Type-C na umístění donglu před vás při připojení k počítači, abyste předvítli rušení.

Bezdrátový režim BT
1. Zapněte sluchátka. Stiskněte dvakrát tlačítko napájení (9), abyste přepnu sluchátka do režimu BT. V tomto režimu kontrolka bíká na modro.
2. Zapněte BT na vašem zařízení a spusťte hledání dostupných zařízení.
3. Najděte sluchátka HATOR[®] Phoenix v seznamu a připojte se k nim.
Pokud byli sluchátka a vaše zařízení již spárována, sluchátka se automaticky připojí, jakmile přepnete do režimu BT.

Telefonní hovory
Pro příjem telefonních hovorů zapněte režim BT (9) a připojte sluchátka ke smartfону.

Žádné připojení
Pokud nejsou sluchátka připojena k žádnému zařízení, vypnou se po 5 minutách nečinnosti.

PRODUCT OVERVIEW

- Adjustable padded headband
- Memory sponge earpads
- Adjustable earcup mount
- Detachable microphone
- Microphone port
- Microphone pop filter
- Mute button
- LED indicator
- Power button
- Noise canceling button
- Volume control wheel
- Mode button
- Type-C port
- 2.4GHz Type-C dongle with Type-A adapter

9. Power button

Power On Press and hold for 4 seconds
Power Off Press and hold for 6 seconds
Play / Pause Press once
Pick up/Hang up call Press once
Reject call Press and hold for 2 seconds
Turn on/off LED Press twice

HATOR SyncHUB[®] APP

To access the BT mode settings, download the HATOR SyncHUB[®] APP from the official store:

[Download on the App Store](#) [GET IT ON Google Play](#)

Apple, the Apple logo, iPhone, iPad, and iPod touch are trademarks of Apple, Inc., registered in the USA and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

FR CONNEXION DE VOTRE CASQUE DE JEU

Mode filaire
1. Branchez le microphone détachable (4) au port microphone (5) situé sur le côté gauche du casque.
2. Choisissez le câble approprié en fonction du port USB de votre appareil.
3. Branchez le câble sur le port Type-C (13) du côté gauche du casque et sur l'appareil que vous souhaitez utiliser.
4. Ajustez la taille de l'arceau pour un confort maximal.
5. Appuyez une fois sur le bouton de coupure du microphone (7) pour activer ou désactiver la coupure du microphone.
6. Utilisez la molette de contrôle du volume (11) pour régler le volume de lecture.
REMARQUE : En mode 2.4GHz ou BT, brancher le câble passera automatiquement en mode filaire.

Mode sans fil 2.4GHz
1. Allumez le casque. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation (9) pour passer le casque en mode 2.4GHz. En mode 2.4GHz, le témoin lumineux clignote en vert.
2. Branchez le dongle Type-C 2.4GHz (14) sur votre ordinateur et attendez quelques secondes que le casque s'apparie avec le dongle.
3. Sélectionnez le casque HATOR[®] Phoenix comme périphérique d'enregistrement et de lecture audio dans le système d'exploitation.

IMPORTANT
Nous vous recommandons fortement d'utiliser le câble USB-A vers Type-C inclus pour positionner le dongle devant vous lors de la connexion à un PC, afin d'éviter toute interférence.

Mode sans fil BT
1. Allumez le casque. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation (9) pour passer le casque en mode BT. En mode BT, le témoin lumineux clignote en bleu.
2. Activez le BT sur votre appareil et lancez la recherche des appareils disponibles.
3. Trouvez le casque HATOR[®] Phoenix dans la liste et connectez-vous à celui-ci.
Si le casque et votre appareil ont déjà été appariés, le casque se connectera automatiquement dès que vous passerez en mode BT.

Appels téléphoniques
Pour recevoir des appels téléphoniques, activez le mode BT (9) et connectez le casque au smartphone.

Aucune connexion
Si aucun appareil n'est connecté au casque, il s'éteindra après 5 minutes d'inactivité.

NL HET VERBINDEN VAN JE GAMING HEADSET

Bedrade modus
1. Sluit afneembare microfoon (4) aan op de microfoon-aansluiting (5) aan de linker oorschelp van het headset.
2. Kies de juiste kabel afhankelijk van de USB-poort die je apparaat heeft.
3. Verbind de kabel met de port Type-C (13) aan de linker oorschelp en met het apparaat dat je wilt gebruiken.
4. Pas de grootte van het hoofdbandje af voor optimaal comfort.
5. Druk eenmaal op de microfoon-dempknop (7), om de microfoon te dempen of de demping op te heffen.
6. Gebruik het volumewiel (11) om het afspeelvolume in te stellen.
OPMERKING: In de 2.4GHz- of BT-modus zal aansluiten van de kabel automatisch overschakelen naar de bedrade modus.

2.4GHz draadloze modus
1. Zet het headset aan. Druk tweemaal op de aan/uit-knop (9) om het headset in de 2.4GHz-modus te zetten. In de 2.4GHz-modus knippert het controlelampje blauw.
2. Sluit de 2.4GHz Type-C-dongle (14) aan op je computer en wacht een paar seconden tot het headset verbinding maakt met de dongle.
3. Selecteer het HATOR[®] Phoenix-headset als het opname- en afspelapparaat in het besturingssysteem.

BELANGRIJK
We raden sterk aan om de meegeleverde USB-A naar Type-C-kabel te gebruiken om de dongle voor je te plaatsen bij het aansluiten op een pc, om interferentie te voorkomen.

BT draadloze modus
1. Zet het headset aan. Druk tweemaal op de aan/uit-knop (9) om het headset in de BT-modus te zetten. In de BT-modus knippert het controlelampje blauw.
2. Activeer de BT op je apparaat en start de zoektocht naar beschikbare apparaten.
3. Kies het HATOR[®] Phoenix-headset in de lijst en maak verbinding.
Als het headset en je apparaat al gekoppeld zijn, maakt het headset automatisch verbinding zodra je overschakelt naar de BT-modus.

Telefonoproepjes
Om telefoongesprekken te ontvangen, schakel de BT-modus in (9) en verbind de headset met de smartphone.

Geen verbinding
Als er geen apparaat is verbonden met het headset, wordt het na 5 minuten inactiviteit automatisch uitgeschakeld.

HU CSATLAKÖZTÁSSA A JÁTÉK FEJHALLGATÓJÁT

Vezetékes mód
1. Csatlakoztasson egy levelezhető mikrofont (4) a mikrofonportoz (5) a headset bal fülkagylóján.
2. Válassza ki a megfelelő kábelt az eszköze USB-portjának típusától függően.
3. Csatlakoztassa a kábelt a Type-C-port (13) a fejhallgató bal fülkagylójára, majd az eszközhöz, amelyet használni szeretne.
4. Állítsa be a fejtámasz méretét a maximális kényelem érdekében.
5. Nyomja meg egyszer a mikrofon névtelen gombot (7), hogy némtássa vagy bekapcsolja a mikrofont.
6. Használja fel a hangszóróbeállítások tálaszt (11) a kijelölt hangere beállításához.
FŐVELEM: 2.4GHz-es vagy BT módban az kábelt csatlakoztássa automatikusan átvált vezetékes módra.

2.4GHz-es vezeték nélküli mód
1. Kapcsolja be a headsetet. Nyomja meg kétszer a bekapcsoló gombot (9), hogy átváltson 2.4GHz-es módra. 2.4GHz-es módban a jelzőfény zölden villog.
2. Csatlakoztassa a 2.4GHz-es Type-C dongle-t (14) a számítógéphez, és várjon néhány másodpercet, amíg a headset összekötteti a donglét.
3. Válassza ki a HATOR[®] Phoenix-headset a listában, és csatlakozzon hozzá.
Ha a headset és az eszköz már párosított volt, a headset a automatikusan csatlakozik, amint BT módba vált.

FONTOS
Erősen ajánljuk az USB-A - Type-C kábel használatát, hogy a dongle-t maga elé helyezze PC-csatlakozáskor, és elkerülje a zavarokat.

BT vezeték nélküli mód
1. Kapcsolja be a headsetet. Nyomja meg kétszer a bekapcsoló gombot (9), hogy átváltson BT módba. BT módban a jelzőfény kéken villog.
2. Aktiválja a BT-t az eszközén, és kezdje el keresni az elérhető eszközöket.
3. Keresse meg a HATOR[®] Phoenix headsetet a listában, és csatlakozzon hozzá.
Ak az headset és az eszköz már párosított volt, a headset a automatikusan csatlakozik, amint BT módba vált.

Telefonhívások
Hívások fogadásához kapcsolja be a BT módot (9), és csatlakoztassa a headsetet az okostelefonhoz.

Nincs kapcsolat
Ha a headsethez nem csatlakozik semmilyen eszköz, az 5 perc teletenség után automatikusan kikapcsol.

SK PŘIPOJENIE VAŠICH HERNÝCH SĽUCHADIEL

Káblový režim
1. Připojte odnímatelný mikrofon (4) do mikrofonového portu (5) na levé straně sluchádek.
2. Vyberte správný kabel podle typu USB portu na vašem zařízení.
3. Připojte kabel k portu Type-C (13) na levé straně sluchádek a k zařízení, které chcete použít.
4. Nastavte velikost hlavového mostu pro maximální pohodlí.
5. Stlačte raz tlačítko na vypnutie mikrofonu (7), aby ste mikrofon stáťli alebo zapli.
6. Použite kolečko hlasitosti (11) na nastavenie úrovně hlasitosti přehrávání.
UPOMÍNENIE: V režime 2.4GHz alebo BT sa pripojenie kabla přehrávání automaticky přepne do káblového režimu.

Bezdrátový režim 2.4GHz
1. Zapněte sluchátka. Stlačte dvakrát tlačítko napájení (9), aby ste sluchátka přešli do režimu 2.4GHz. V tomto režimu kontrolka bíká na zeleno.
2. Připojte 2.4GHz Type-C dongle (14) k počítači a počkejte několik sekund, kým se sluchátka spojí s donglem.
3. Vyberte sluchátka HATOR[®] Phoenix ako zariadenie na nahrávanie a přehrávanie zvuku v operačním systému.

DŮLEŽITÉ
Důrazně doporučujeme použít přiložený kabel USB-A na Type-C na umístění donglu před vás při připojení k počítači, aby se předvítlo rušení.

Bezdrátový režim BT
1. Zapněte sluchátka. Stlačte dvakrát tlačítko napájení (9), aby ste sluchátka přešli do režimu BT. V tomto režimu kontrolka bíká na modro.
2. Zapněte BT na svojom zariadení a začinite hľadat dostupné zariadenia.
3. Najdite sluchátka HATOR[®] Phoenix v zoznamu a pripojte sa k nim.
Ak už boli sluchátka a vaše zariadenie spárované, sluchátka sa automaticky pripoja, keď prepnete na BT režim.

Telefonické hovory
Na prijímanie hovorov zapnite BT režim (9) a pripojte sluchátka k smartfónu.

Žiadne pripojenie
Ak nie sú sluchátka pripojené k žiadnemu zariadeniu, po 5 minútach nečinnosti sa automaticky vypnú.

LV IESLĒDIET SAVAS SPĒLU AUSTINAS

Vadu režīms

- Pievienojiet nenomamu mikrofonu (4) pie mikrofona porta (5) uz kreisās austinas kausa.
- Izvēlieties pareizo kabeli atkarībā no tā, kāds USB ports ir jāusi ierīcē.
- Pievienojiet kabeli Type-C portam (13) uz kreisās austinas kausa un ierīcē, kuru vēlaties izmantot.
- Pielāgājiet galvas lentes izmēru, lai nodrošinātu maksimālu komfortu.
- Vienreiz nospiediet mikrofona izslēgšanas pogu (7), lai izslēgtu vai ieslēgtu mikrofonu.
- Izmantojiet skaļuma kontroles riteņi (1) lai regulētu atskaņošanas skaļumu.

PIEZĪME: 2.4GHz vai BT režīmā, pievienojot kabeli, atskaņošanas režīms automātiski pārslēgsies uz vadu režīmu.

2.4 GHz bezvadu režīms

- Ieslēdziet austinas. Divreiz nospiediet ieslēgšanas pogu (9), lai pārslēgtu austinas uz 2.4GHz režīmu. 2.4GHz režīmā indikatora gaismā mirgo zāls krāsā.
- Pievienojiet 2.4GHz Type-C dongli (14) pie sava datora un pagaidiet dažas sekundes, līdz austinas savienojas ar datoru.
- Operācijas režīmā izvēlieties HATOR® Phoenix austiņas kā audio ierakstīšanas un atskaņošanas ierīci.

SVARĪGI
Mēs ļoti iesakām izmantot komplektā esošo enerģijas USB-C kabeli, lai pieslēgtu dongli sev priekšā, kad pieslēdzaties datoram, lai novērstu traucējumus.

BT bezvadu režīms

- Ieslēdziet austinas. Divreiz nospiediet ieslēgšanas pogu (9), lai pārslēgtu austinas uz BT režīmu. BT režīmā indikatora gaismā mirgo zilā krāsā.
- Izvēlieties BT savā ierīcē un sāciet meklēt pieejas ierīci.
- Sarakstā atrodiet HATOR® Phoenix austiņas un pievienojities tām.
- Jā austinas un jūsu ierīce jau ir savienotas pareizi, austinas automātiski pieslēgsies, tiklīdz pārslēgsietes uz BT režīmu.

Telefona zvani

Lai saņemtu telefona zvanus, ieslēdziet BT režīmu (9) un pievienojiet austinas viedtālrunim.

Nav savienojuma

Nā austinas nav savienotas ar nevienu ierīci, tās automātiski izslēgsies pēc 5 minūšu dīkstāves.

TR OYUN KULAKLIŒİNİZİ BAĞLAYIN

Kablolu mod

- Ayarlatarak mikrofonu (4), kulaklıđın sol kulaklıđına mikrofon portuna (5) bađlayın.
- Şahrazmatdaki USB portuna uygun dđru kabloyu sećin.
- Kablolu sol kulaklıđ Type-C (13) ve kulaklıđın istediđini ėihaza bađlayın.
- Maksimum konfor ićin kafa bantadın boyutunu ayarlayın.
- Mikrofon sesize almak veya sesizden kđrmak ićin mikrofon sesize alma dđğmesine (7) bir kez basin.
- Izlemojet skulumu kontrolde ritme (1) ile regulojet atskanošanas skulumu.

NOT: 2.4GHz veya BT modundayken, kabloyu bađlamak onaynma modunu otomatik olarak kabloyu moda gećirecektir.

2.4 GHz kablosuz mod

- Kulaklıđı açın. Kulaklıđı 2.4GHz moduna gećirmek ićin gđc dđğmesine (9) ili kez basin. 2.4GHz modunda gđsterge yađı mavı yano șoner.
- 2.4GHz Type-C dongle'i (14) bilgisayarınıza bađlayın ve kulaklıđın dongle ile eđleşmesini ićin birkać saniye bekleýin.
- Operasyon sisteminde HATOR® Phoenix kulaklıđını ses kaydı ve calma ićin cihaz olarak sećin.

ÖNEMLİ
Parazitleri önlemek ićin, dongle'i bilgisayarınıza bađlamak onaylıde konumlandırarak ićin kutuyu ićerideki USB-A Type-C kabloyu bir pozisyonlu dongle'i kullanımanızı řiddetle öneririz.

BT kablosuz mod

- Kulaklıđı açın. Kulaklıđı BT moduna gećirmek ićin gđc dđğmesine (9) ili kez basin. BT modunda gđsterge yađı mavı yano șoner.
- Şahrazmat'a BT yan ve kulaklıđın sol ićerisinde arama bađlayın.
- Izlemojet skulumu kontrolde ritme (1) ile regulojet atskanošanas skulumu.

Kulaklıđ ve cihazınız daha onen eđleştilerize, BT moduna gećirildiende kulaklıđ otomatik olarak bađlanacaktır.

Telefona zvanını
Lai saņemtu telefona zvanus, ieslēdziet BT režīmu (9) un pievienojiet austinas viedtālrunim.

Nav savienojuma
Nā austinas nav savienotas ar nevienu ierīci, tās automātiski izslēgsies pēc 5 minūšu dīkstāves.

LT PRIJUNGKITE SAVO ŽAIDIMŲ AUSINES

Laidinis režīms

- Priekunīte nuīnamai mikrofonā (4) pie mikrofona lēdzda (5) kairojioje ausiņu pusēje.
- Izvēlieties tānkāmai laidī, atskanošanas ierīcē, kurā vēlaties izmantot.
- Priekunīte laidī pie Type-C prievada (13) kairojioje ausiņu pusēje ir pie ierēginju, kuri planuojate naudoti.
- Sureguliojokite lankokle dydi, kad būtu užtikrināta maksimālā komfortā.
- Atkārtoti nospiediet mikrofona izslēgšanas pogu (7), lai ieslēgtu vai izslēgtu mikrofonu.
- Naudokite garsumo reguliavimo ratukā (1), kad nūstatysitume atkuriuo garsumā.

PASTĀBA: Naujājoji 2.4GHz arba BT režīmā, prijungiant laidį atkuriuo režīmā automatiškai perjungiams į laidinį.

2.4GHz belaidis režīms

- Ijunkite ausines. Du kartus paspauskite įjungimo mygtuką (9), kad perjungtumėte ausines į 2.4GHz režimą. Šiame režime indikatorius mirksi žaliai.
- Prijunkite 2.4GHz Type-C adapter' (14) prie savo kompiuterio ir palaukite kelias sekundes, kol ausinės susijungs su adapteriu.
- Prijunkite HATOR® Phoenix ausines kaip garso įrašymo ir atkuriomo įrenginį operacinės sistemoje.

SVARBU
Prilygintiui rekomenduojame naudoti komplekte esantį USB-A kūrį Type-C kaboilį, kad adapterį prisatytumėte priešais save, kai jungiatės prie kompiuterio, siekiant išvengti trukdžių.

Bezdratový režim BT

- Ijunkite ausines. Du kartus paspauskite įjungimo mygtuką (9), kad perjungtumėte ausines į BT režimą. BT režime indikatorius mirksi mėlyna.
- Ijunkite BT savo įrenginyje ir pradėkite ieškoti pasiekiamų įrenginių.
- Rankoje HATOR® Phoenix ausines sąrašė ir prijunkite jas.
- Jei ausinės ir jūsų įrenginys jau buvo susietos, ausinės automatiškai prisijungs, kai tik perjungsite į BT režimą.

Telefoniniai skambučiai

Norėdami priimti skambučius, įjunkite BT režimą (9) ir prijunkite ausines prie išmaniojo telefono.

Nėra ryšio

Jei ausinės nėra prijungtos prie jokio įrenginio, jos automatiškai išsijungs po 5 minučių neveiklumo.

EST ÜHENDAGE AVAS MAŦGURAKOMPLEKT

Juhtmeqa režim

- Ühendage emalekalliv mikrofon (4) mikrofonipesa (5) kõrvaklapide vasakul kuularil.
- Izvēlieties tānkāmai laidī, atskanošanas ierīcē, kurā vēlaties izmantot.
- Ühendage kaabeli Type-C pesa (13) kõrvaklapide vasakul kuularil ja seadmesse, mida soovite kasutada.
- Šahrazmatda maksimālā komforta ićin kafa bantadın boyutunu ayarlayın.
- Vajutage üks kord mikrofonil vaigastamise nuppu (7), et mikrofonil vaigastada või vaigastus eemaldada.
- Kasutage skulumu reguleerimise ratukā (1), et seadistada taasesituse helligustuse.

TEADE: 2.4GHz või BT režiimis ühendades kaabeli lühitub taasesituse režiim automaatselt juhtmeqa režiimile.

2.4GHz juhtmevaba režiim

- Lülitage kõrvaklapid sisse. Vajutage toitenuppu (9) kaks korda, et lülitada kõrvaklapid 2.4GHz režiimile. 2.4GHz režiimis vilgub indikaatoril roheline valg.
- Ühendage 2.4 GHz Type-C dongle (14) oma arvutiga ja oodake mõni sekund, kuni kõrvaklapid donglile paartuvad.
- Operatsioonisüsteemis valige HATOR® Phoenix kõrvaklapid kuulatõeliseks ja taasesituse seadmeks operatsioonisüsteemis.

OLULINE
Soovitame tingivalt kasutada komplektis esinevat USB-A kūrī Type-C kaboilit, et dongle paigutada teie ette arvutiga ühendamiselt, et vältida häireid.

BT juhtmevaba režiim

Lai saņemtu telefona zvanus, ieslēdziet BT režīmu (9) un pievienojiet kõrvaklapid nutifonei.

Nav savienojuma
Nā austinas nav savienotas ar nevienu ierīci, tās automātiski izslēgsies pēc 5 minūšu dīkstāves.

Ühendus puudub

Kui kõrvaklapid pole ühegi seadmega ühendatud, lülituvad need 5-minutilise tegevusetuse järel automaatselt välja.

TR OYUN KULAKLIŒİNİZİ BAĞLAYIN

Kablolu mod

- Ayarlatarak mikrofonu (4), kulaklıđın sol kulaklıđına mikrofon portuna (5) bađlayın.
- Şahrazmatdaki USB portuna uygun dđru kabloyu sećin.
- Kablolu sol kulaklıđ Type-C (13) ve kulaklıđın istediđini ėihaza bađlayın.
- Maksimum konfor ićin kafa bantadın boyutunu ayarlayın.
- Mikrofon sesize almak veya sesizden kđrmak ićin mikrofon sesize alma dđğmesine (7) bir kez basin.
- Izlemojet skulumu kontrolde ritme (1) ile regulojet atskanošanas skulumu.

NOT: 2.4GHz veya BT modundayken, kabloyu bađlamak onaynma modunu otomatik olarak kabloyu moda gećirecektir.

2.4 GHz kablosuz mod

- Kulaklıđı açın. Kulaklıđı 2.4GHz moduna gećirmek ićin gđc dđğmesine (9) ili kez basin. 2.4GHz modunda gđsterge yađı mavı yano șoner.
- 2.4GHz Type-C dongle'i (14) bilgisayarınıza bađlayın ve kulaklıđın dongle ile eđleşmesini ićin birkać saniye bekleýin.
- Operasyon sisteminde HATOR® Phoenix kulaklıđını ses kaydı ve calma ićin cihaz olarak sećin.

ÖNEMLİ
Parazitleri önlemek ićin, dongle'i bilgisayarınıza bađlamak onaylıde konumlandırarak ićin kutuyu ićerideki USB-A Type-C kabloyu bir pozisyonlu dongle'i kullanımanızı řiddetle öneririz.

SVARĒI
Mēs ļoti iesakām izmantot komplektā esošo enerđijas USB-A kūrī Type-C kabloyu, lai pieslēgtu dongli sev priekšā, kad pieslēdzaties datoram, lai novērstu traucējumus.

BT kablosuz mod

- Kulaklıđı açın. Kulaklıđı BT moduna gećirmek ićin gđc dđğmesine (9) ili kez basin. BT modunda gđsterge yađı mavı yano șoner.
- Şahrazmat'a BT yan ve kulaklıđın sol ićerisinde arama bađlayın.
- Izlemojet skulumu kontrolde ritme (1) ile regulojet atskanošanas skulumu.

Kulaklıđ ve cihazınız daha onen eđleştilerize, BT moduna gećirildiende kulaklıđ otomatik olarak bađlanacaktır.

Telefon görüřmeleri

Telefon görüřmelerini almak ićin BT modunu (9) açın ve kulaklıđı akıllı telefona bađlayın.

Bađlantı yok

Kui kulaklıđlar birlece birlece, BT moduna gećirildiende kulaklıđ otomatik olarak kapanır.

Nav savienojuma

Nā austinas nav savienotas ar nevienu ierīci, tās automātiski izslēgsies pēc 5 minūšu dīkstāves.

Nav savienojuma
Nā austinas nav savienotas ar nevienu ierīci, tās automātiski izslēgsies pēc 5 minūšu dīkstāves.

Nav savienojuma
Nā austinas nav savienotas ar nevienu ierīci, tās automātiski izslēgsies pēc 5 minūšu dīkstāves.

Nav savienojuma
Nā austinas nav savienotas ar nevienu ierīci, tās automātiski izslēgsies pēc 5 minūšu dīkstāves.

SWE ANSLUT DITT SPELHEADSET

Kabelanslutet läge

- Litå irrotettava mikrofon (4) mikrofoniliitäntään (5), joka sijaitsee kuulokkeiden vasemmassa korvakupissa.
- Välitse oikea kaapeli liitänteen USB-portti tyypin perusteella.
- Kytke sol kulaklıđ Type-C (13) ve kulaklıđın istediđini ėihaza bađlayın.
- Sääđä pääannan kokoa maksimaalisen mukavuuden saavuttamiseksi.
- Paina kerran mikrofonin mykistyspainiketta (7) mykistääksiesi tai poistaaksesi mykistykseen.
- Sääđä skulumu reguleerimise ratukā (1), et seadistada taasesituse helligustuse.

HUOMAUTUS: 2.4GHz tai BT-tilassa kaapeilin liittäminen vaihtaa toistotilan automaattisesti johdolliseen tilaan.

2.4GHz trådlöst läge

- Käynnistä kuulokkeet. Paina virtapainiketta (9) kahdesti siirtääksesi kuulokkeet 2.4GHz-tilaan. Tässä tilassa merkivalo vilkkuu sinisellä.
- Liitä 2.4GHz Type-C-dongle (14) tietokoneeseen ja odota muutama sekunti, kunnes kuulokkeet muodostavat yhteyden dongelin kanssa.
- Operatiivisessa järjestelmässä HATOR® Phoenix -kuulokkeet näenn tallennus- ja toistolaitteeksi.

TÄRKEÄÄ

Suosittelemme käyttämään mukana toimitettua USB-A-Type-C-kaapelia dongelin sijoittamiseksi eteeksi tietokoneeseen liitettäessä, jotta vällytään häiriöitä.

Öyensäätöasetukset

1. Mykistys painiketta. Paina virtapainiketta (9) kahdesti siirtääksesi kuulokkeet BT-tilaan. BT-tilassa merkivalo vilkkuu sinisellä.

2. Ota BT käyttöön liitäntässä ja aloita saatavillo olevien laitosten etsiminen.

3. Etsi HATOR® Phoenix -kuulokkeet luettelosta ja muodosta yhteys niille.

Jos kuulokkeet ja laitteese on jo paritettu, kuulokkeet yhdistyväät automaattisesti BT-tilaan siirtessäsi.

Puhelut

Vastaanottaaksesi puheluita ota BT-tila (9) käyttöön ja yhdistä kuulokkeet älypuhelimellen.

Ei yhteyttä

Jos kuulokkeita ei ole yhdistetty mihinkään laitteeseen, ne sammuvat automaattisesti 5 minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

Telefon samtal

VaŦstanoottaaksesi puheluita ota BT-tila (9) käättöön ja yhđiđstä kuulokkeet älypuhelimellen.

Ei yhteyttää

Jos kuulokkeita ei ole yhđidistetty mihinkään laitteeseen, ne sammuvat automaattisesti 5 minuutin käättämättömyyden jälkeen.

NO KOBLE TIL DITT SPILLHODESETT

Kablet modus

- Koble en avtakbar mikrofon (4) til mikrofonporten (5) på venstre ørekkopp på headsettet.
- Välj rätt kabel till västtillväst USB-porten (13) på vänstra örekkopp och till enheten du vill bruke.
- Juster størrelsen på hodebåndet for maksimal komfort.
- Tryk én gang på mikrofonens dempsknapp (7) for å dempe eller oppheve demping av mikrofonen.
- Bruk volumkontrollhjul (1) til å justere volumet for avspilling.

MERK: I 2.4GHz eller BT-tilstand vil tilkobling av kabelen automatisk bytte til kablet modus.

2.4GHz trådløs modus

- Slå på headsettet. Trykk på strømknappen (9) to ganger for å bytte headsettet til 2.4GHz-modus. I denne modusen blinker indikatorlyset grønt.
- Koble 2.4GHz Type-C-dongelen (14) til datamaskinen din, og vent noen sekunder til headsettet kobles til dongelen.
- I operativsystemet velger du HATOR® Phoenix-headsettet som optikk- og avspillingsenhet i operativsystemet.

VIKTIG

Vi anbefaler på det sterkeste å bruke den medfølgende USB-A til Type-C-kabelen for å plassere dongelen foran deg når du kobler til en PC, for å unngå forstyrrelser.

BT trådløs modus

Slå på headsettet. Trykk på strømknappen (9) to ganger for å bytte headsettet til BT-modus. I BT-modus blinker indikatorlyset blått.

Slå på BT på enheten din, og start søgningen etter tilgjengelige enheter.

- Slå på BT på enheten din, og start søgningen etter tilgjengelige enheter.
- Tryk én gang på mikrofonens dempsknapp (7) for å dempe eller oppheve demping av mikrofonen.
- Hvis headsettet og enheten din allerede er koblet sammen, vil headsettet automatisk koble seg til du bytter til BT-modus.

Telefonsamtaler

For å motta telefonsamtaler, slå på BT-modus (9) og koble headsettet til smarttelefonen.

Ingan tilkobling

Hvis ingen enhet er koblet til headsettet, slukkes det automatisk etter 5 minutter ved inaktivitet.

Telefonopkald

For å motta telefonopkald skal du tænde for BT-tilstand (9) og tilkulle headsettet til din smartphone.

DAN TILSLUT DIT GAMINGHEADSET

Kablet tilstand

- Litå irrotettava mikrofon (4) til mikrofonporten (5) på venstre ørekkop på headsettet.
- Välj rätt kabel till västtillväst USB-porten (13) på vänstra örekkopp och till den enhet, du vill bruke.
- Juster størrelsen på hodebåndet for maksimal komfort.
- Tryk én gang på mikrofonens mute-knapp (7) for at slå mikrofonen til eller fra.
- Brug volumkontrollhjul (1) til at justere lydsværken for afspilning.

HUOMAUTUS: 2.4GHz tai BT-tilastan vil tilslutning af kablet automatisk ændre afspilningstilstanden til kablet tilstand.

2.4GHz trådløs tilstand

- Tænd for headsettet. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen (9) for at skifte headsettet til 2.4GHz-tilstand. I denne tilstand blinker indikatorlyset grønt.
- Tilslut 2.4GHz Type-C-dongelen (14) til din computer, og vent et par sekunder, indtil headsettet kobles til donglen.
- I operativsystemet vælger du HATOR® Phoenix-headsettet som optage- og afspilningsenhed i operativsystemet.

VIGTIGT

Vi anbefaler stærkt at bruge det medfølgende USB-A til Type-C-kabel til at placere donglen foran dig, når du tilslutter til en PC, for at undgå forstyrrelser.

BT trådløs tilstand

Slå på headsettet. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen (9) for at skifte headsettet til BT-tilstand. I BT-tilstand blinker indikatorlyset blått.

Slå på BT på enhed og start søgningen efter tilgængelige enheder.

- Slå på BT på enhed og start søgningen efter tilgængelige enheder.
- Tryk én gang på mikrofonens dempsknapp (7) for at dempe eller opheve demping af mikrofonen.
- Hvis headsettet og den enhed allerede er parret, tilsluttes headsettet automatisk, så snart du skifter til BT-tilstand.

Telefonopkald

For at modtage telefonopkald skal du tænde for BT-tilstand (9) og tilkulle headsettet til din smartphone.

Ingan forbindelse

Hvis ingen enhed er tilsluttet headsettet, slukkes det automatisk efter 5 minutter inaktivitet.

AR قم بتوصيل سماعة الألعاب الخاصة بك

الوضع السلكي

1. قم بتوصيل الميكروفون القابل للفصل (4) بمقعد الميكروفون (5) الموجود على الجانب الأيسر للسماعة.
2. اختر الكابل المناسب بناءً على نوع مقعد الميكروفون الذي يتحقق عليه جهازك.
3. قم بتوصيل الكابل بمقعد (13) على الجانب الأيسر والجهاز الذي ترغب في استخدامه.

- قم بضبط حجم عمالة الأرس لضمان أقمص قدر من الراحة.
- بإنا كراة الميكونفون mykistyspainiketta (7) mykistääksiesi tai poistaaksesi mykistykseen.
- سأددá skulumu reguleerimise ratukā (1), et seadistada taasesituse helligustuse.

HUOMAUTUS: 2.4GHz tai BT-tilassa kaapeilin liittäminen vaihtaa toistotilan automaattisesti johdolliseen tilaan.

الوضع السلكي

1. قم بتوصيل الميكروفون القابل للفصل (4) بمقعد الميكروفون (5) الموجود على الجانب الأيسر للسماعة.

2. اختر الكابل المناسب بناءً على نوع مقعد الميكروفون الذي يتحقق عليه جهازك.

3. قم بتوصيل الكابل بمقعد (13) على الجانب الأيسر والجهاز الذي ترغب في استخدامه.

قم بضبط حجم عمالة الأرس لضمان أقمص قدر من الراحة.

بإنا كراة الميكونفون mykistyspainiketta (7) mykistääksiesi tai poistaaksesi mykistykseen.

سأددá skulumu reguleerimise ratukā (1), et seadistada taasesituse helligustuse.

الوضع اللاسلكي

1. قم بتوصيل السماعة المصغلة على زر التشغيل (9) مرتين للتبديل إلى وضع BT.

2. قم بتشغيل BT على جهازك وابدأ في البحث عن الأجهزة المتاحة.

3. Etsi HATOR® Phoenix -kuulokkeet luettelosta ja muodosta yhteys niille.

Jos kuulokkeet ja laitteese on jo paritettu, kuulokkeet yhdistyväät automaattisesti BT-tilaan siirtessäsi.

السماعات اللاسلكية

لنقى السماعات اللاسلكية، قم بتشغيل وضع BT (9) وقم بتوصيل السماعة بالهاتف الذي

عدم وجود اتصال

إذا لم تكن السماعة متصلة بأي جهاز، فسقطط تلقائياً بعد 5 دقائق من المحول.

Latvian

Latvian

Latvian

Latvian

Latvian

Latvian

Latvian

Latvian

Latvian

Latvian

Latvian

Latvian

Latvian

Latvian